

TTK 110 HEPA

PT

MANUAL DE INSTRUÇÕES
DESUMIDIFICADOR



TROTEC

Índice

Informações sobre o manual de instruções 2

Segurança 2

Informações sobre o aparelho 4

Transporte e armazenamento 5

Montagem e instalação 6

Controlo 7

Acessórios que podem ser encomendados posteriormente 12

Erros e avarias 12


Manutenção 14


Anexo técnico 18


Descarte 18

Informações sobre o manual de instruções


Símbolos


 **Atenção, tensão elétrica**
Este símbolo avisa sobre os perigos para a vida e a saúde de pessoas devido à tensão elétrica.

 **Aviso**
A palavra-sinal designa um perigo com médio grau de risco, que pode causar a morte ou uma lesão grave se não for evitado.

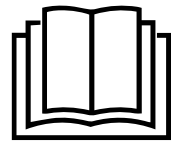
 **Cuidado**
A palavra-sinal designa um perigo com baixo grau de risco, que pode causar a uma lesão ligeira ou média se não for evitado.

Nota:
A palavra-sinal avisa sobre informações importantes (p.ex. danos materiais), mas não se refere a perigos.

 **Info**
Avisos com este símbolo ajudar-lhe-ão a realizar as suas tarefas mais rapidamente e com mais segurança.

 **Seguir as instruções**
Avisos com este símbolo indicam que deve observar o manual de instruções.

As versões atuais do manual de instruções e da declaração de conformidade UE podem ser baixadas no seguinte link:



TTK 110 HEPA



<https://hub.trotec.com/?id=39663>

Segurança

Leia atentamente este manual de instruções antes de usar / operar o dispositivo e guardar este manual de instruções sempre nas imediações do local de instalação ou perto do dispositivo!

 **Aviso**
Ler todas as indicações de segurança e as instruções.

O desrespeito às indicações de segurança e às instruções pode causar choque elétrico, incêndios e/ou graves lesões.

Guardar todas as indicações de segurança e as instruções para futuras consultas.

Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade, assim como por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiência e / ou conhecimento, se forem supervisionadas ou instruídas quanto à utilização segura do aparelho e se compreenderem os perigos daí resultantes.

Crianças não devem brincar com o aparelho. Limpeza e manutenção não devem ser executadas por crianças sem supervisão.

- Não utilize o dispositivo em ambientes explosivos.
- Não utilize o dispositivo em atmosferas agressivas.
- Coloque o aparelho verticalmente sobre uma base estável e nivelada.
- Deixar o aparelho funcionar após uma limpeza húmida. Não opere o aparelho enquanto ele estiver molhado.
- Não use ou opere o aparelho com as mãos húmidas e molhadas.
- Não exponha o aparelho a jato de água direto.
- Nunca insira objetos ou membros do corpo no aparelho.
- Não cubra nem transporte o aparelho durante o funcionamento.
- Não se sente sobre o aparelho.

- O aparelho não é um brinquedo! Mantenha as crianças e os animais afastados. O aparelho só deve ser utilizado sob vigilância.
- Antes de cada uso do aparelho, os respectivos acessórios e peças de conexão devem ser controlados quanto a possíveis danos. Não devem ser usados aparelhos ou componentes do aparelho que estejam danificados.
- Certifique-se que todos os cabos elétricos localizados fora do aparelho estão protegidos contra danos (por exemplo, por animais). Jamais utilize o aparelho se o cabo ou a conexão de rede estiverem danificados!
- A conexão elétrica deve corresponder às indicações contidas no capítulo Dados técnicos.
- Conecte o cabo de alimentação a uma tomada de rede devidamente protegida.
- Selecione extensões para o cabo de rede, tendo em mente a potência da conexão do aparelho, o comprimento do cabo e a finalidade da utilização. Desenrolar, completamente, o cabo de extensão. Evite sobrecarga elétrica.
- Puxe o cabo elétrico da tomada de rede, segurando pela ficha de rede, antes de executar trabalhos de serviço, manutenção ou de reparação no aparelhos.
- Desligue o aparelho e retire o cabo elétrico da tomada de rede, quando o aparelho não for usado.
- Jamais use o aparelho se forem verificados danos na ficha de rede ou no cabo elétrico.
Caso danificado, o cabo elétrico da rede deste aparelho tem de ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de apoio ao cliente ou por uma pessoa com uma qualificação idêntica para evitar perigos.
Cabos elétricos danificados representam um grave risco para a saúde!
- Ao instalar o aparelho, observe as distâncias mínimas de paredes e de objetos bem como as condições de armazenamento e de funcionamento, conforme o capítulo Dados técnicos.
- Certifique-se de que a entrada e a saída de ar estejam livres.
- Certifique-se de que o lado de sucção esteja sempre livre de sujidade e de objectos soltos.
- Não remova quaisquer sinais de segurança, adesivos ou rótulos do aparelho. Mantenha legível todos os sinais de segurança, adesivos e etiquetas.
- Transportar o aparelho apenas na posição vertical e com tanque de condensado ou com a mangueira de saída de condensado vazios.
- Elimine o condensado coletado antes do armazenamento ou o transporte. Não beba o condensado. Há perigo para a saúde!

Uso pretendido

Use o aparelho exclusivamente para a secagem e desumidificação do ar em interiores, em conformidade com os dados técnicos.

Além disso, o aparelho também pode ser utilizado como desumidificador de lavanderia, para o apoio da secagem da roupa molhada.

O uso adequado inclui:

- desumidificar e secar:
 - salas de estar, quartos, salas de banho e caves
 - lavandarias, casas de veraneio, caravanas, barcos
- a secagem constante de:
 - armazéns, arquivos, laboratórios, museus, garagens
 - salas de banho, lavandarias e camarins, etc.

Uso inadequado

O aparelho não é destinado para a utilização industrial.

- Não se deve colocar o aparelho sobre superfícies molhadas ou inundadas.
- Não coloque objetos, tais como roupas molhadas, para secarem sobre o aparelho.
- Não use o aparelho ao ar livre.
- Modificações construtivas não autorizadas, assim como adições ou modificações no aparelho são proibidos.
- Uma outra operação ou um outro uso do que o indicado neste manual de instruções não são permitidos. O não cumprimento anula qualquer tipo de responsabilidade e o direito à garantia.

Qualificação pessoal

As pessoas que utilizam este dispositivo devem:

- estar ciente dos perigos que surgem quando se trabalha com aparelhos elétricos em ambientes húmidos.
- ter lido e compreendido o manual de instruções, especialmente o capítulo 'Segurança'.

As atividades de manutenção que requerem a abertura da caixa, só devem ser realizadas por empresas especializadas em sistemas de refrigeração e de climatização da Trotec.

Perigos residuais



Atenção, tensão elétrica

Trabalhos em componentes elétricos só devem ser realizados por um especialista autorizado!



Atenção, tensão elétrica

Remova a ficha da tomada antes de qualquer trabalho no aparelho!

Puxe o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.



Aviso

Este aparelho pode ser perigoso se for usado de forma incorreta ou por pessoas não treinadas e se não for usado para a sua finalidade! Observe as qualificações pessoais!



Aviso

O aparelho não é um brinquedo e não deve estar nas mãos de crianças.



Aviso

Perigo de asfixia!

Não deixe material de embalagem espalhado. Ele poderia se tornar um brinquedo perigoso para as crianças.

Nota:

Não opere nunca o aparelho sem o filtro de ar!
Sem filtro de ar o interior do aparelho fica muito sujo e pode reduzir a potência e danificar o aparelho.

Comportamento em caso de emergência

1. Desligue o aparelho.
2. Em um caso de emergência, separe o aparelho da corrente elétrica: Puxe o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.
3. Não conectar um aparelho defeituoso novamente à conexão de rede.

Informações sobre o aparelho

Descrição do aparelho

O aparelho dispõe de uma função de purificação de ar, que é acionada nos modos operacionais *Forte desumidificação*, *Modo automático* e *Função de secagem da roupa* e possibilita a purificação do ar HEPA com uma eficiência de 99,97% para a remoção de pólen, de resíduos de ácaros e de outros alérgenos.

Além disso, o aparelho possui uma ionização comutável: Pólen, pó, vírus e bactérias podem ser removidos do ar ambiente por meio de iões libertados. A qualidade do ar em espaços interiores pode ser melhorada com este método de purificação de ar.

Uma outra função do aparelho é a função de auto-lavagem. Esta função serve para secar o interior do aparelho para não criar fungos ou semelhante no aparelho devido à humidade residual.

Usando o princípio da condensação o aparelho assegura uma desumidificação automática de recintos.

O ventilador aspira o ar húmido na entrada de ar através do filtro de ar, do vaporizador e do condensador que se encontra atrás. No vaporizador frio, o ar é arrefecido abaixo do ponto de orvalho. O vapor de água contido no ar é depositado como condensação ou geada, sobre as lamelas do vaporizador. No condensador o ar desumidificado, refrigerado é levemente aquecido e soprado novamente para fora. O ar assim preparado e mais seco é novamente misturado com o ar do ambiente. Devido à circulação de ar constante através do aparelho, a humidade é reduzida no local de instalação.

Dependendo da temperatura do ar e da humidade relativa do ar, a água condensada pinga constantemente, ou apenas durante as fases de descongelamento periódicas, na bandeja de água condensada e através do bocal de descarga, integrado no tanque de água condensada. Este está equipado com um flutuador para medir o nível de enchimento.

O aparelho é fornecido para o comando e o controlo de função com um painel de controlo.

Quando o nível máximo de água do tanque de água condensada é atingido ou o tanque de água condensada não é inserido corretamente, a luz de controlo do tanque de condensado se acende (ver capítulo 'Elementos de comando') no painel de comando. O aparelho se desliga. A luz indicadora do tanque de água condensada só se apaga depois da colocação do tanque de água condensada já esvaziado.

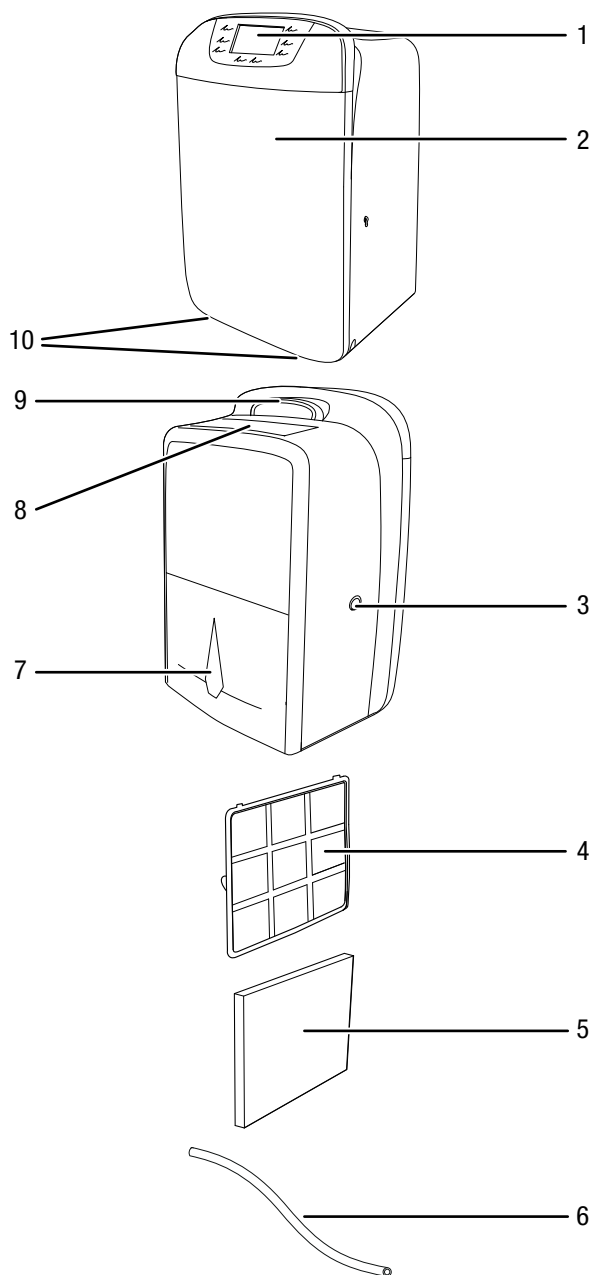
Opcionalmente, a água condensada pode ser derivada por meio de uma mangueira na conexão de condensado.

O aparelho permite uma redução da humidade do ar de até aprox. 40%.

Além disso, o aparelho também pode ser utilizado como desumidificador de lavanderia, como um apoio da secagem da roupa molhada em espaços de habitação e de trabalho.

Devido ao calor criado durante o funcionamento, a temperatura ambiente pode subir um pouco.

Apresentação do dispositivo



Nº	Designação
1	Painel de comando
2	Entrada de ar (atrás da cobertura)
3	Conexão da mangueira de purga de condensado
4	Filtro de ar
5	Filtro HEPA
6	Mangueira de drenagem de água condensada
7	Tanque de água condensada, com indicação do nível de enchimento
8	Saída de ar
9	Punho de transporte
10	Roletes de transporte

Transporte e armazenamento

Nota:

O aparelho pode ser danificado, se armazenar ou transportar o aparelho incorretamente.

Tenha em consideração as informações de transporte e armazenamento do aparelho.

Transporte

O aparelho é fornecido com roletes de transporte para facilitar o transporte.

Observar as seguintes indicações **antes** de cada transporte:

- Desligue o aparelho.
- Puxe o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.
- Não use o cabo de rede para puxar o aparelho.
- Purgar o resto do condensado do aparelho e da mangueira de descarga do condensado (ver o capítulo 'Manutenção').
- Só deslocar o aparelho sobre superfícies planas e lisas.

Observe as seguintes indicações **depois** de cada transporte:

- Colocar o aparelho na vertical após o transporte.
- Deixe o aparelho repousar durante 12 a 24 horas para que o agente de refrigeração se possa acumular. Só ligue o aparelho de novo após 12 a 24 horas! Caso contrário, o compressor pode ficar danificado e impedir o funcionamento do aparelho. Neste caso a reivindicação de garantia não será válida.

Armazenamento

Observe o seguinte **antes** de cada armazenamento:

- Purgar o resto do condensado do aparelho e da mangueira de descarga do condensado (ver o capítulo 'Manutenção').
- Realizar a função de auto-lavagem para nenhuma humidade pode se acumular no interior do aparelho não utilizado durante um período prolongado.
- Puxe o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.

Quando não estiver a usar o aparelho, se deve seguir as seguintes condições de armazenamento:

- seco e protegido da geada e do calor
- na posição vertical em local protegido contra pó e luz directa do sol
- possivelmente, com uma cobertura para proteger contra a entrada de poeira
- não deposite outros aparelhos ou objetos sobre o aparelho, a fim de evitar danos no aparelho

Montagem e instalação

Volume de fornecimento

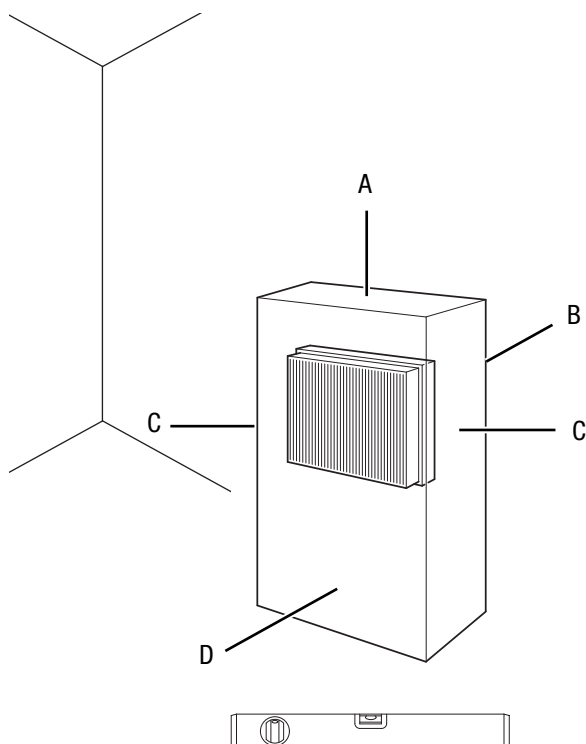
- 1 x aparelho
- 1 x mangueira de drenagem de água condensada, comprimento: 1,0 m, diâmetro: 9 mm
- 1 x filtro de ar
- 1 x filtro HEPA
- 1 x manual de instruções

Desembalar o aparelho

1. Abra a caixa de cartão e retire o aparelho.
2. Remova a embalagem, completamente, do aparelho.
3. Desenrole, completamente, o cabo de rede. Certifique-se de que o cabo de rede não está danificado e não o danifique durante o desenrolamento.

Colocação em funcionamento

Ao instalar o aparelho, observe as distâncias mínimas de paredes e de objetos listados no capítulo Dados técnicos.



- Antes de voltar a ligar o aparelho, verifique o estado do cabo de alimentação. Em caso de dúvidas sobre o seu perfeito estado, entre em contacto com o atendimento ao cliente.
- Coloque o aparelho verticalmente sobre uma base estável e nivelada.
- Instale o cabo de rede ou outros cabos eléctricos de modo que ninguém possa tropeçar sobre eles, especialmente ao instalar o aparelho no centro do recinto. Utilize pontes para cabos.

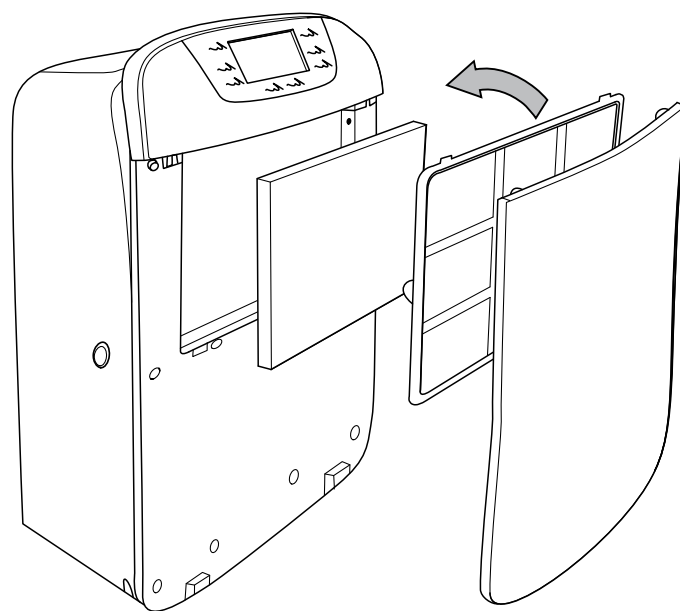
- Certifique-se que os cabos de extensão estão completamente desenrolados.
- Ao instalar o aparelho é necessário manter suficiente distância de fontes de calor.
- Observe que cortinas e outros objetos não obstruam a corrente de ar.
- Ao instalar o aparelho, especialmente em áreas molhadas, se deve proteger o aparelho no local, através de um respectivo dispositivo de corrente residual (RCD) que corresponda às diretivas vigentes.

Colocar o filtro de ar

Nota:

Não opere nunca o aparelho sem o filtro de ar! Sem filtro de ar o interior do aparelho fica muito sujo e pode reduzir a potência e danificar o aparelho.

- Antes de ligar, assegure-se de que o filtro de ar está correctamente instalado.



Coloca o tanque de água condensada

- Assegure-se de que o flutuador no tanque de água condensada está vazio e correctamente colocado.
- Assegure-se de que o tanque de água condensada está vazio e correctamente colocado.

Conectar o cabo de rede

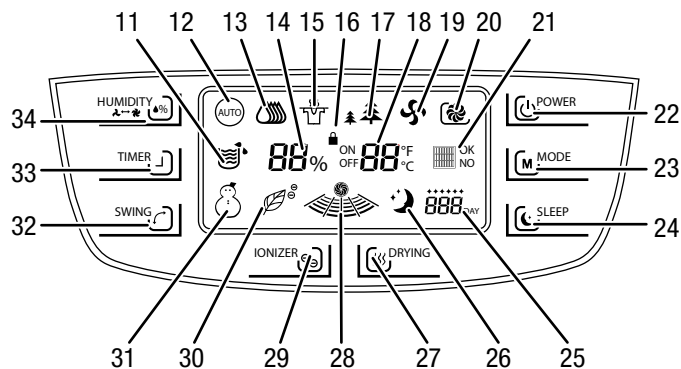
- Conecte o cabo de alimentação a uma tomada de rede devidamente protegida.

Controlo

Notas:

- Evite portas e janelas abertas.
- O aparelho trabalha de forma completamente automática após ser ligado.
- O ventilador funciona continuamente no modo automático, mesmo depois ter alcançado o valor nominal, até o aparelho ser desligado.

Elementos de comando



Nº	Designação	Significado
11	Indicação <i>Tanque de condensado cheio</i>	Pisca se o tanque de água condensada estiver cheio, veja o capítulo Esvaziar o tanque de água condensada
12	Indicação <i>Modo automático</i>	Modo operacional <i>Modo automático</i> ativo
13	Indicação <i>Forte desumidificação</i>	Modo operacional <i>Funcionamento permanente</i> ativo
14	Indicação <i>Humidade do ar</i>	Indica a atual humidade do ar Indica a humidade relativa desejada do ar do espaço interior durante a configuração Indica o código de erro em caso de erro: <ul style="list-style-type: none"> • EF (erro no motor) • E1 (erro no sensor de temperatura) • E2 (erro no sensor de humidade) • E3 (erro no sensor da bobina)
15	Indicação <i>Função de secagem da roupa</i>	Modo operacional <i>Função de secagem da roupa</i> ativa
16	Indicação <i>Proteção para crianças</i>	Proteção para crianças ativa
17	Indicação <i>Purificação do ar</i>	Modo operacional <i>Limpeza do ar</i> ativo (só é possível com filtro HEPA comutado)
18	Indicação <i>Temperatura e temporizador</i>	Indica a atual temperatura ambiente Indica o número de horas no temporizador ativado ON aparece no temporizador ativado para a ligação automática OFF aparece no temporizador ativado para o desligar automático
19	Indicação <i>Ventilador</i>	Modo operacional <i>Ventilação</i> ativo
20	Indicação <i>Função de auto-lavagem</i>	Modo operacional <i>Função de auto-lavagem</i> ativa

Nº	Designação	Significado
21	Indicação <i>Filtro</i>	OK e uma <i>Caixa-grelha</i> preenchida: Filtro HEPA colocado NO e uma <i>Caixa-grelha</i> vazia: Filtro HEPA não colocado
22	Botão <i>POWER</i>	Ligar ou desligar o aparelho
23	Botão <i>MODE</i>	Botão seletor dos modos operacionais: <ul style="list-style-type: none"> • <i>Funcionamento automático</i> • <i>Forte desumidificação (funcionamento permanente)</i> • <i>Função de secagem da roupa</i> • <i>Purificação do ar</i> • <i>Ventilação</i>
24	Botão <i>SLEEP</i>	Liga e desliga o modo noturno
25	Indicação <i>Utilização do filtro</i>	Indica o tempo de uso do filtro HEPA: <ul style="list-style-type: none"> • Indicação para dias: Número de dias na indicação de segmentos da indicação <i>Utilização do filtro</i> • Indicação para horas: 1 estrela corresponde a 4 horas, no máx. 6 estrelas = 24 horas
26	Indicação <i>Modo noturno</i>	É indicado no modo noturno
27	Botão <i>DRYING</i>	Ligar a <i>Função de auto-lavagem</i>
28	Indicação <i>Velocidade do ventilador</i>	Indicação dinâmica para a <i>Velocidade do ventilador</i> : rotação lenta = baixa velocidade do ventilador rotação rápida = alta velocidade do ventilador Indicação dinâmica da <i>Função de balanço</i> : A barra vertical move-se da esquerda para a direita
29	Botão <i>IONIZER</i>	Ativado a purificação do ar adicional pela ionização (só é possível com o filtro HEPA instalado)
30	Indicação <i>Ionização</i>	Indica a purificação do ar pela ionização (só é possível com o filtro HEPA instalado)
31	Indicação <i>Baixa temperatura ambiente</i>	É indicado com temperaturas ambiente de 5 °C a 15 °C Pisca numa temperatura ambiente inferior a 5 °C
32	Botão <i>SWING</i>	Liga e desliga o movimento automático da válvula de ventilação
33	Botão <i>TIMER</i> (temporizador)	Liga ou desliga a função Timer (temporizador) Botão seletor para o número de horas, faixa de valores entre 1 e 24 h A indicação <i>Temperatura e temporizador</i> (18) indica ON para a ligação automática ou OFF para o desligar automático
34	Botão <i>HUMIDITY</i>	Botão seletor para a humidade relativa do ar (40 % a 70 % com passos de 5 %) Configura a velocidade do ventilador no modo operacional <i>Purificação do ar e Ventilação</i> (baixa e elevada)

Ligar o aparelho

Depois de instalar o aparelho, conforme o descrito no capítulo Colocação em funcionamento, de modo que esteja pronto para funcionar, poderá ligá-lo.

1. Premir o botão *POWER* (22).
 - ⇒ O aparelho começa a funcionar no modo automático na primeira colocação em funcionamento.
 - ⇒ Se o aparelho já funcionou, ele liga-se no último modo operacional configurado.

Ajustar o modo de funcionamento

Configurar a humidade relativa do ar do espaço interior

Pode sempre alterar a humidade relativa do ar do espaço interior no modo operacional *Modo automático*.

1. Pressionar o botão *HUMIDITY* (34), para ajustar a humidade relativa desejada do ar do espaço interior. A faixa de configuração fica entre 40 % e 70 % com incrementos configuráveis de 5 %.
 - ⇒ A humidade relativa desejada do ar do espaço interior é indicada durante aprox. 5 segundos na indicação da humidade relativa atual do espaço interior (14).

Funcionamento automático

A humidade do ar pode ser configurada (ver Configurar a humidade relativa do ar do espaço interior).

O ventilador funciona no nível mais baixo. A velocidade do ventilador não pode ser alterada.

O compressor desliga-se automaticamente, assim que a humidade relativa desejada do ar do espaço interior for alcançada. O ventilador continua a funcionar.

1. Pressionar o botão *MODE* (23), até aparecer a indicação do modo automático (12) no display.
2. Pressionar o botão *HUMIDITY* (34), para configurar a humidade relativa desejada do ar do espaço interior. A faixa de configuração fica entre 40 % e 70 % com incrementos configuráveis de 5 %.
 - ⇒ A humidade relativa desejada do ar do espaço interior é indicada durante aprox. 5 segundos na indicação da humidade do ar (14), depois é novamente indicada a humidade relativa desejada do ar do espaço interior.

Forte desumidificação (funcionamento permanente)

O aparelho desumidifica continuamente o ar, independentemente da humidade relativa do ar do espaço interior.

O ventilador funciona dependente da humidade do ar do espaço interior: Se a humidade do ar do espaço interior for elevada o ventilador funciona no nível elevado. Se a humidade do ar do espaço interior for baixa o ventilador regula a velocidade no nível baixo.

A humidade relativa do ar pode ser configurada neste modo operacional.

1. Pressionar o botão *MODE* (23), até aparecer a indicação para a forte desumidificação (13) no display.



Info

No funcionamento permanente, a mangueira de drenagem de água condensada pode estar conectada, para despejar, continuamente, a água condensada.

Função de secagem da roupa

Pode se usar o aparelho para secar a roupa mais rapidamente. Por favor observe que, ao posicionar o aparelho ou um estendal de roupa, devem ser preservadas as distâncias mínimas de acordo com o especificado nos dados técnicos.

O aparelho desumidifica continuamente o ar, independentemente da humidade relativa do ar do espaço interior.

A humidade relativa do ar pode ser configurada neste modo operacional.

O ventilador funciona com a velocidade máxima. Além disso, a função de balanço é ativada. A função de balanço mantém-se ativada ao comutar entre os modos operacionais.

1. Pressionar o botão *MODE* (23), até aparecer a indicação para a função de secagem da roupa (15) no display.

Purificação do ar

O ventilador guia o ar pelo filtro HEPA colocado. O filtro HEPA filtra partículas do ar a partir de um tamanho de 20 nanómetros e remove as partículas de pó e de fumo, bactérias, alérgenos e uma parte dos vírus. Deste modo, o ar ambiente mantém-se fresco durante 8 horas.

Ao ativar a função de purificação de ar, também o ventilador começa a trabalhar de modo que o ar é purificado pelo filtro HEPA. É soprado ar *limpo* para o interior do espaço.

Para obter um efeito de filtragem bom e uniforme deveria substituir o filtro HEPA o mais tardar após um ano, se necessário mais cedo.

- ✓ O filtro HEPA está instalado.
 - ✓ A caixa-grelha da indicação *Filtro* (21) é preenchida e indica OK.
1. Pressionar o botão *MODE* (23), até aparecer a indicação *Purificação do ar* (17) no display.
 2. Pressionar o botão *HUMIDITY* (34), para seleccionar a velocidade baixa ou elevada do ventilador.



Info

Com o filtro HEPA instalado realiza-se a purificação do ar além da desumidificação nos modos operacionais *Modo automático*, *Forte desumidificação* e *Função de secagem da roupa*. A indicação *Purificação do ar* (17) pisca regularmente para indicar a purificação do ar uniforme.

Ventilação

Pode seleccionar entre uma velocidade baixa e rápida do ventilador no modo operacional *Ventilação*.



Info

Antes de configurar este modo operacional o filtro HEPA deve ser removido do aparelho (ver Substituir o filtro HEPA). Neste modo operacional o filtro HEPA não é necessário e, deste modo, a vida útil do filtro HEPA pode ser prolongada.

Se não remova o filtro HEPA a indicação *Filtro* (21) começa a piscar.

1. Pressionar o botão *MODE* (23), até aparecer a indicação para a *Ventilação* (19) no display.
2. Pressionar o botão *HUMIDITY* (34), para seleccionar a velocidade baixa ou elevada do ventilador.

Modo noturno

O modo noturno pode ser ligado em todos os modos operacionais. Ao alterar o modo operacional o modo noturno é mentido ativo.

No modo noturno o aparelho trabalho com uma velocidade baixa do ventilador.

1. Pressionar o botão *SLEEP* (24), para ligar ou desligar o modo noturno.

Função de auto-lavagem / Secagem interior

Esta função serve para secar o interior do aparelho para não criar fungos ou semelhante no aparelho devido à humidade residual.

A função de auto-lavagem serve para secar o interior do aparelho se este ficar fora de serviço durante um período prolongado e seja armazenado.

A auto-lavagem demora aprox. 1 hora. Primeiro o interior do aparelho é desumidificado durante aprox. 30 minutos com uma velocidade elevada do ventilador. Depois inicia-se uma outra desumidificação interior durante aprox. 10 minutos, durante qual o ar é soprado num ângulo largo. O interior do aparelho é novamente desumidificado durante os 15 minutos de finalização com uma velocidade elevada do ventilador.

1. Pressione o botão *DRYING* (27) durante aprox. 2 segundos.
2. Para desligar novamente na função, pressione o botão *DRYING* (27) durante aprox. 2 segundos. O aparelho comuta novamente para o modo anterior. Pode parar a função de auto-lavagem através do botão *POWER* (22). Depois o aparelho muda para o modo Standby.

Ionização

Com esta função o ar ambiente é purificado não apenas por meio do filtro HEPA, mas também através de iões. Pólen, pó, vírus e bactérias podem ser removidos do ar ambiente por meio de iões libertados.

1. Pressione o botão *IONIZER* (29), para iniciar a ionização.
⇒ A indicação *Ionização* (30) aparece no display.



Info

Esta função só é possível com o filtro HEPA instalado.

Ajustar o temporizador

O temporizador pode ser ligado em todos os modos operacionais.

O temporizador (Timer) tem dois modos de funcionamento:

- Ligação automática após um número pré-definido de horas.
- desligamento automático após um número pré-definido de horas.

O número de horas pode se encontrar entre 1 e 24 horas e com incrementos de 1 hora.

Nota:

O aparelho não deve ser operado sem vigilância em um recinto de livre acesso, quando o temporizador estiver ativo.

Ligação automática

1. Desligue o aparelho.
2. Pressionar o botão *TIMER* (33) por várias vezes, até o nº de horas desejado aparece na indicação *Temperatura e temporizador* (18).
 - ⇒ A indicação *Temperatura e temporizador* (18) indica piscar o número de horas.
3. Aguardar aprox. 5 minutos para gravar a configuração.
4. Pressionar o botão *MODE* (23) para configurar o modo operacional, com o qual o aparelho começa a funcionar.
 - ⇒ Na indicação *Temperatura e temporizador* (18) aparece o texto *ON* e o nº de horas até o aparelho seja ligado.
 - ⇒ O temporizador é configurado para o nº de horas desejado.
 - ⇒ O aparelho começa a funcionar no modo operacional selecionado por último após o tempo configurado.

Notas sobre a ligação automática:

- Pressionar novamente o botão *POWER* (22) desativa a ligação automática.

Desligamento automático

- ✓ O aparelho está ligado.
1. Pressionar o botão *TIMER* (33) por várias vezes, até o nº de horas desejado aparece na indicação *Temperatura e temporizador* (18).
 - ⇒ A indicação *Temperatura e temporizador* (18) indica piscar o número de horas.
 2. Aguardar aprox. 5 minutos para gravar a configuração.
 - ⇒ Na indicação *Temperatura e temporizador* (18) aparece o texto *OFF* e o nº de horas até o aparelho seja desligado.
 - ⇒ O temporizador é configurado para o nº de horas desejado.
 - ⇒ O aparelho desliga-se após o período de tempo configurado.

Função Memory

Com breves interrupções de energia, o aparelho memoriza a programação do valor nominal para a humidade do ar, do temporizador e a configuração do modo operacional.

Função Auto-stop (paragem automática)

Se o tanque de água estiver cheio, se estiver incorretamente instalado ou se a ajustada humidade do ambiente tiver sido atingida, o aparelho para automaticamente.

Proteção para crianças

A proteção para crianças pode ser ativada durante o funcionamento bem como no modo Standby.

1. Pressionar o botão *MODE* (23) durante aprox. 2 segundos
 - ⇒ A proteção para crianças é ativada.
 - ⇒ A indicação *Proteção para crianças* (16) aparece no display.
2. Pressionar o botão *MODE* (23) novamente durante aprox. 2 segundos.
 - ⇒ A proteção para crianças é desativada.
 - ⇒ A indicação *Proteção para crianças* (16) se apaga.

Função de balanço

Com a função de balanço pode adaptar a posição da válvula de ventilação ou ativar o movimento contínuo da mesma. Deste modo, é permitida uma distribuição uniforme do fluxo de ar.

A função de balanço pode ser ligada e desligado independentemente do modo operacional. A configuração mantém-se ativada ao comutar entre os modos operacionais.

1. Pressione o botão *SWING* (32).
 - ⇒ A válvula de ventilação move-se permanentemente para cima e para baixo.
2. Pressione novamente o botão *SWING* (32) para parar a válvula de ventilação numa certa posição ou para desligar a função de balanço.

Comutar as unidades °C / °F

A temperatura na indicação *Temperatura e temporizador* (18) pode ser apresentada em °C ou °F.

Proceda da seguinte forma para mudar a unidade da temperatura:

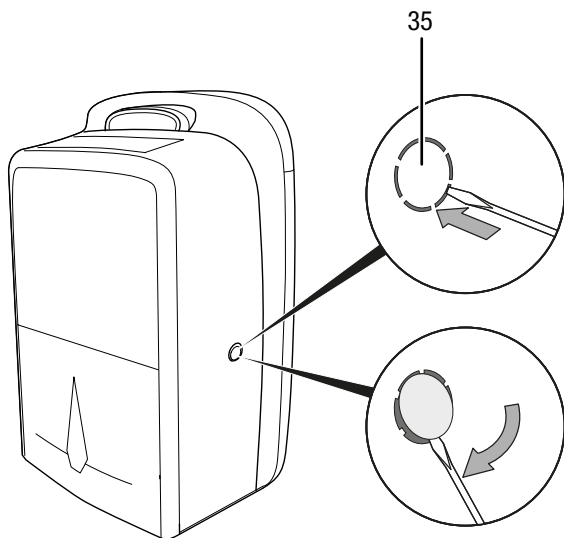
1. Pressionar os botões *TIMER* (33) e *HUMIDITY* (34) em simultâneo.
 - ⇒ A temperatura indicada é mudada para a outra unidade.

Funcionamento com mangueira encaixada na conexão do condensado

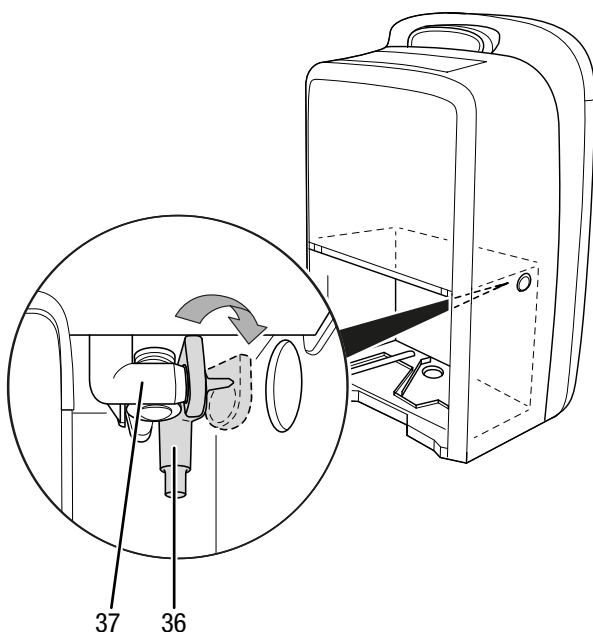
Para um funcionamento permanente prolongado ou para a desumidificação sem supervisão, a mangueira de purga de condensado fornecida deve ser conectada ao aparelho.

✓ Uma mangueira apropriada (diâmetro = 9 mm) está preparada.

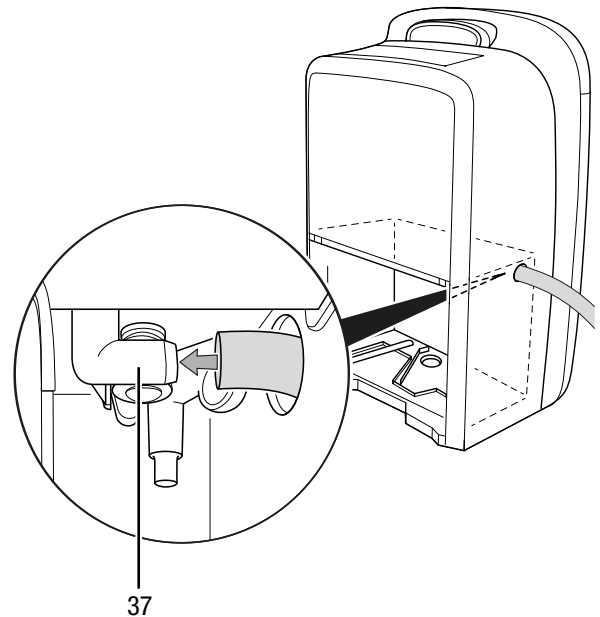
1. Desligue o aparelho.
2. Remova a cobertura (35) com uma ferramenta apropriada (p.ex. uma chave parafuso).



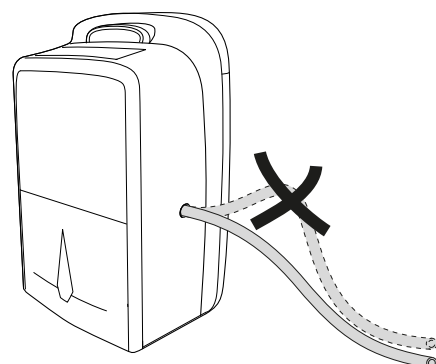
3. Retire o tanque de água condensada do aparelho.
4. Com uma mão empurrar o fecho (36) na conexão da mangueira (37) para trás e manter o fecho (36) nesta posição.
O fecho (36) possui uma mola, que fecha novamente ao ser solta.



5. Introduza com a outra mão uma das extremidades da mangueira na conexão da mangueira (37).



6. Soltar novamente o fecho (36).
7. Coloque o tanque de água condensada de volta no aparelho.
Não danifique o flutuador ao colocar e retirar o tanque de água condensada.
Tenha em atenção à posição correta do flutuador.
Certifique-se de que o tanque de água condensada seja posto corretamente, caso contrário, o aparelho não se liga novamente.
8. Conduza a outra ponta da mangueira a um dreno adequado (p. ex. ralo ou um recipiente de recolha suficientemente grande). Observe que a mangueira não deve ser dobrada.



Remover a mangueira se quer recolher o condensado através do tanque de água condensada. Deixar secar a mangueira antes do armazenamento. A mangueira pode ser conectada em qualquer modo operacional para o funcionamento permanente.

Descongelamento automático

Com baixas temperaturas ambientais, o vaporizador pode congelar durante a desumidificação. Em seguida o aparelho realiza um descongelamento automático. Durante o ciclo de descongelamento, a desumidificação é brevemente interrompida.

A duração do descongelamento pode variar. Não desligue o aparelho durante o descongelamento automático. Não puxar a ficha de rede da tomada de rede.

A indicação *Baixa temperatura do ambiente* (31) pisca durante o degelo.

Secagem da roupa

Além disso, o aparelho também pode ser utilizado como desumidificador de lavanderia, como um apoio da secagem da roupa molhada.

Para a secagem da roupa deveriam ser pré-selecionados os seguintes valores:

- Seco e pronta para ser colocada no armário = máx. 46 % de humidade relativa do ar
- Húmida para ser passada a ferro = máx. 58 % de humidade relativa do ar
- Semi-seca = máx. 65 % de humidade relativa do ar

Pode ser utilizado um aparelho de medição para a medição da humidade do ar.

Colocação fora de serviço



Atenção, tensão elétrica

Não toque na ficha de rede com as mãos húmidas ou molhadas.

- Desligue o aparelho.
- Puxe o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.
- Remover eventualmente a mangueira de purga de condensado, assim como o resto de água que se encontre dentro dele.
- Esvaziar eventualmente o tanque de água condensada.
- Se necessário, realizar uma auto-lavagem (ver Função auto-lavagem).
- Limpe o aparelho de acordo com o indicado no capítulo Manutenção.
- Armazenar o aparelho de acordo com o capítulo Armazenamento.

Acessórios que podem ser encomendados posteriormente



Aviso

Utilizar apenas acessórios e dispositivos complementares mencionados no manual de instruções.

A utilização de outras ferramentas de uso ou acessórios, recomendados no manual de instruções, pode significar um perigo de ferimentos.

Acessórios	Nº do artigo
Filtro HEPA	7.710.000.835
Filtro de carbono	7.710.000.836

Erros e avarias

O aparelho foi testado várias vezes durante a produção quanto ao funcionamento perfeito. No entanto, se algum problema ocorrer, verifique se o aparelho de acordo com a lista a seguir.

O aparelho não começa a funcionar:

- Verifique a conexão de rede.
- Verifique se a ficha e o cabo de rede apresentem danos.
- Verificar a protecção da rede local.
- Verifique o nível do tanque de água condensada, e esvazie-o se for necessário. A indicação *Tanque de água condensada cheio* (11) não deve estar visível no display.
- Verifique o tanque de água condensada quanto ao assento adequado.
- Controle a temperatura ambiente. Tenha em consideração a faixa operacional admissível do aparelho, conforme especificado nos dados técnicos.
- Verifique se a indicação *Baixa temperatura do ambiente* (31) pisca no display. Eventualmente o aparelho se liga devido às baixas temperaturas do ambiente (< 5 °C).
- Aguardar 10 minutos antes de ligar novamente o aparelho. Se o aparelho não começar a funcionar, deve ser realizada uma inspeção elétrica por uma empresa especializada ou pela Trotec.

O aparelho funciona, mas não há condensação:

- Verificar se o flutuador no tanque de condensado está sujo. Se necessário, limpar o tanque de água condensada. O flutuador deve poder se movimentar.
- Controle a temperatura ambiente. Tenha em consideração a faixa operacional admissível do aparelho, conforme especificado nos dados técnicos.
- Certifique-se de que a humidade relativa do ar do espaço interior corresponde às especificações técnicas.

- Controlar a humidade de ar pré-seleccionada desejada do espaço interior. A humidade relativa do ar no local de instalação deve estar acima da faixa seleccionada. Reduzir eventualmente a humidade de ar pré-seleccionada desejada do espaço interior.
- Verificar se o filtro de ar está sujo. Se for necessário, limpe ou substitua o filtro de ar.
- Verifique se a indicação *Baixa temperatura do ambiente* (31) pisca no display. Eventualmente o aparelho se liga devido às baixas temperaturas do ambiente (< 5 °C).
- Controlar o lado de fora do condensador para verificar se há sujidades (ver o capítulo Manutenção). Um condensador sujo deve ser limpo por uma empresa especializada ou pela Trotec.
- Eventualmente o aparelho realiza um degelo automático. Durante o degelo automático não há desumidificação.

O aparelho faz barulho ou vibra:

- Verificar se o aparelho está na posição vertical e seguramente posicionado.

O condensado está a sair:

- Verificar o aparelho quanto a fugas.

O compressor não começa a funcionar:

- Controle a temperatura ambiente. Tenha em consideração a faixa operacional admissível do aparelho, conforme especificado nos dados técnicos.
- Certifique-se de que a humidade relativa do ar do espaço interior corresponde às especificações técnicas.
- Controlar a humidade de ar pré-seleccionada desejada do espaço interior. A humidade relativa do ar no local de instalação deve estar acima da faixa seleccionada. Reduzir eventualmente a humidade de ar pré-seleccionada desejada do espaço interior.
- Verifique se a indicação *Baixa temperatura do ambiente* (31) pisca no display. Eventualmente o aparelho se liga devido às baixas temperaturas do ambiente (< 5 °C).
- Verificar se a protecção contra sobreaquecimento do compressor foi accionada. Desligue o aparelho da corrente eléctrica e deixe-o arrefecer durante aprox. 10 minutos antes de ligá-lo novamente à rede eléctrica.
- Eventualmente o aparelho realiza um degelo automático. Durante o degelo automático não há desumidificação.

O ventilador não começa a funcionar:

- Verifique o modo operacional. Ao estar no modo operacional *Purificação do ar*, com o filtro HEPA não colocado, o ventilador não começa a funcionar. Instalar o filtro HEPA no modo operacional *Purificação do ar* (ver Substituir o filtro HEPA).

O aparelho se torna muito quente, faz muito barulho ou perde potência:

- Verificar se as aberturas de ar estão sujas. Remover todas as sujidades externas.
- Verificar o aparelho quanto a sujidade externa (ver capítulo Manutenção). O interior sujo de um aparelho deve ser limpo por um especialista em refrigeração e sistemas de ar condicionado ou pela Trotec.

Nota:

Aguardar pelo menos 3 minutos após os trabalhos de manutenção e de reparação. Só então se deve ligar o aparelho novamente.

O seu aparelho não funciona perfeitamente após os controlos?

Entre em contacto com o serviço ao cliente. Leve eventualmente o aparelho a um especialista em refrigeração e de sistemas de climatização ou à Trotec.

Códigos de erros

No display podem ser exibidas as seguintes mensagens de erro:

Código de erro	Causa	Solução
EF	Erro no motor	Separe o aparelho, por instantes, da corrente eléctrica. Se o erro persistir depois de religar, entre em contacto com o serviço de atendimento ao cliente.
E1	Erro no sensor de temperatura	
E2	Erro no sensor de humidade	
E2	Erro no sensor da bobina	

Manutenção

Intervalos de manutenção

Intervalo de manutenção e de tratamento	antes de cada colocação em funcionamento	quando necessário	no mínimo a cada 2 semanas	no mínimo a cada 4 semanas	no mínimo a cada 6 meses	no mínimo anualmente
Controlar e, se necessário, limpar as aberturas de aspiração e de sopro quanto a sujidades e detritos	X			X		
Limpeza do exterior		X				X
Controle visual do interior do aparelho quanto a sujidades		X				X
Controlar os filtros de ar quanto a sujidades e detritos e limpar ou substituir se for necessário	X		X			
Substituir o filtro de ar					X	
Controlar quanto a danos	X					
Controlar os parafusos de fixação		X				X
Funcionamento de ensaio						X
Esvaziar o tanque de água condensada e/ou a mangueira de saída		X				

Protocolo de manutenção e de tratamento

Tipo de aparelho:

Nº do aparelho:

Intervalo de manutenção e de tratamento	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Controlar e, se necessário, limpar as aberturas de aspiração e de sopro quanto a sujidades e detritos																
Limpeza do exterior																
Controle visual do interior do aparelho quanto a sujidades																
Controlar os filtros de ar quanto a sujidades e detritos e limpar ou substituir se for necessário																
Substituir o filtro de ar																
Controlar quanto a danos																
Controlar os parafusos de fixação																
Funcionamento de ensaio																
Esvaziar o tanque de água condensada e/ou a mangueira de saída																
Observações																

1º Data:	2º Data:	3º Data:	4º Data:
Assinatura:	Assinatura:	Assinatura:	Assinatura:
5º Data:	6º Data:	7º Data:	8º Data:
Assinatura:	Assinatura:	Assinatura:	Assinatura:
9º Data:	10º Data:	11º Data:	12º Data:
Assinatura:	Assinatura:	Assinatura:	Assinatura:
13º Data:	14º Data:	15º Data:	16º Data:
Assinatura:	Assinatura:	Assinatura:	Assinatura:

Atividades antes do início da manutenção



Atenção, tensão elétrica

Não toque na ficha de rede com as mãos húmidas ou molhadas.

- Desligue o aparelho.
- Puxe o cabo elétrico da tomada de rede, segurando-o pela ficha de rede.



Atenção, tensão elétrica

As tarefas que requeiram a abertura da carcaça só devem ser realizadas por empresas especializadas autorizadas ou pela Trotec.

Circuito do produto de refrigeração

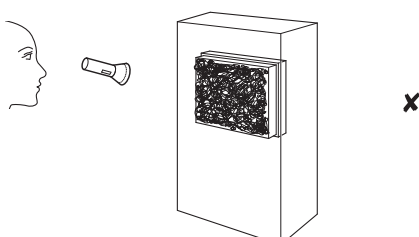
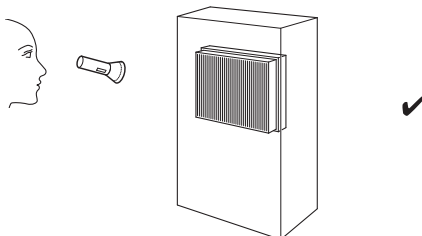
- O completo circuito de refrigeração é um sistema hermeticamente fechado sem manutenção e deve ser reparado apenas por empresas especializadas em sistemas de refrigeração e de técnica de ar condicionado ou pelo pessoal da Trotec.

Limpar a carcaça

Limpe o aparelho com um pano húmido e macio, que não solte fiapos. Assegure-se que nenhuma humidade possa penetrar na carcaça. Assegure-se que nenhuma humidade entra em contato com componentes elétricos. Não utilize produtos de limpeza agressivos, tais como aerossóis de limpeza, solventes, produtos de limpeza a base de álcool ou produtos abrasivos para humedecer o pano.

Controle visual do interior do aparelho quanto a sujidades

1. Remover o filtro de ar.
2. Iluminar as aberturas do aparelho com uma lanterna.
3. Controlar o interior do aparelho quanto a sujidades.
4. Se verificar uma densa camada de pó, o aparelho sujo deverá ser limpo por um especialista em refrigeração e sistemas de climatização ou pela Trotec.
5. Recolocar o filtro de ar.



Substituir o filtro HEPA

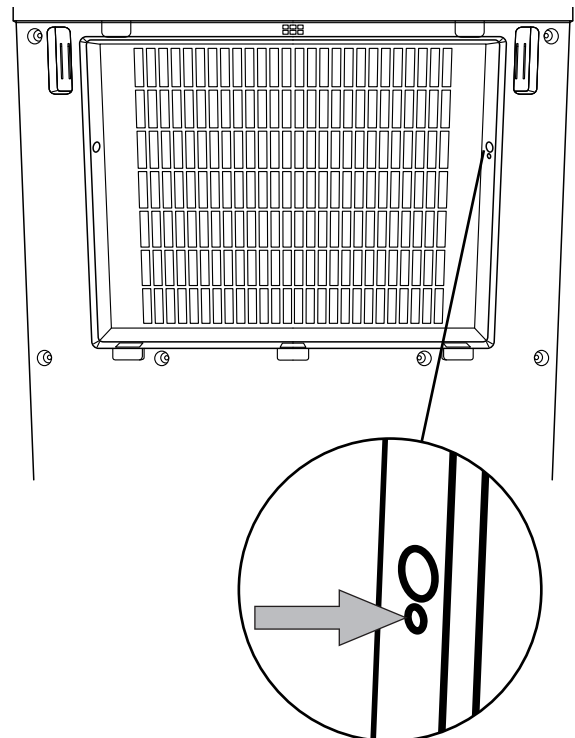
O filtro HEPA deve ser substituído se for muito sujo.

A vida útil é aprox. 1 ano, dependente do grau de sujidade do ar.

Se necessário, realizar um controlo visual quando a sujidade do filtro HEPA.

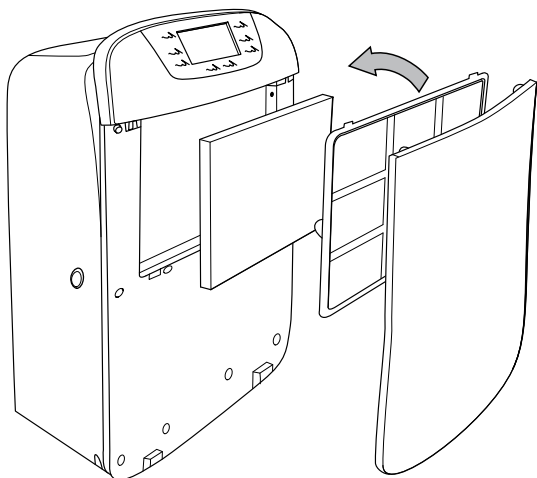
A vida útil atual do filtro HEPA é apresentada na indicação *Utilização do filtro (25)*:

- Indicação para dias: Número de dias na indicação *Utilização do filtro (25)*
 - Indicação para horas: 1 estrela corresponde a 4 horas, no máx. 6 estrelas = 24 horas
1. Retirar o filtro HEPA do aparelho.
 2. Descarte o filtro HEPA usado de acordo com a legislação nacional.
 3. Fazer um reset do contador integrado para a utilização do filtro, pressionando com um objeto pequeno e pontiagudo (p.ex. um pedaço de arame de um clip) na abertura apresentada na seguinte imagem.



- ⇒ Um sinal acústico soa como confirmação.
- ⇒ A indicação *Utilização do filtro (25)* é reposicionada em 0.

- Coloque o filtro HEPA de volta no aparelho.



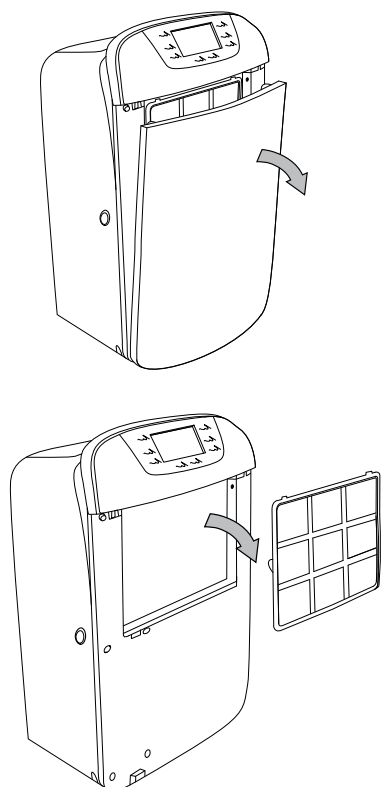
Limpar o filtro de ar

Nota:

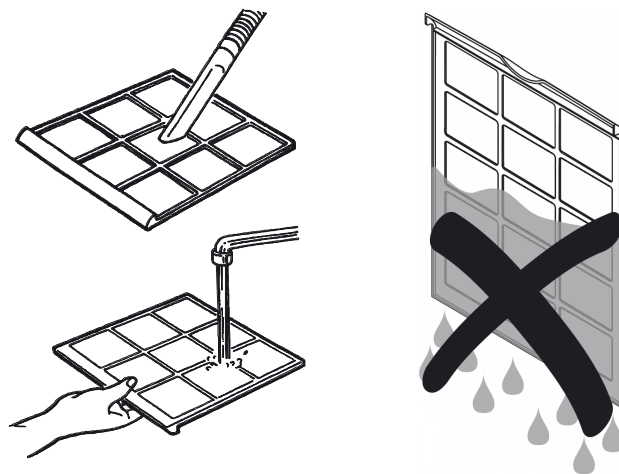
Certifique-se de que o filtro de ar não está gasto nem danificado. Os cantos e as bordas do filtro de ar não devem estar deformados e não devem estar arredondados. Antes de substituir o filtro de ar, certifique-se de que este não está danificado e está intacto e seco!

O filtro de ar deve ser limpo assim que estiver sujo. Isto se manifesta, p. ex., por uma potência reduzida (ver capítulo de Erros e avarias).

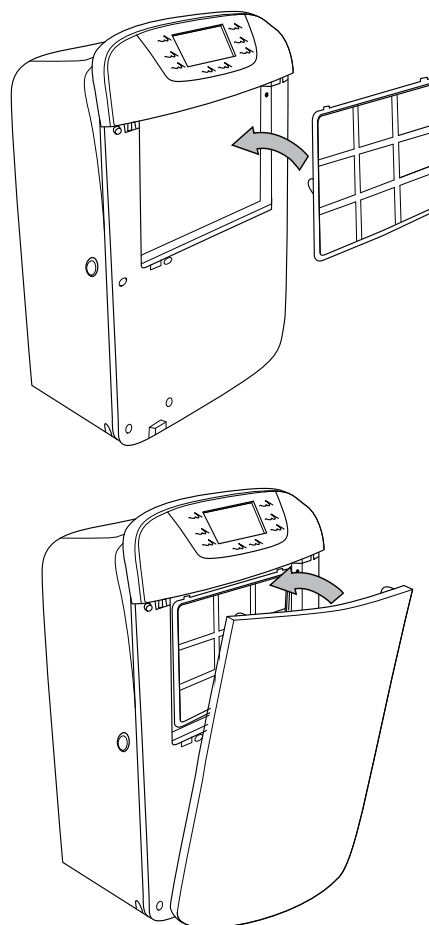
- Retire o filtro de ar do aparelho.



- Limpe o filtro com um pano macio, sem fiapos e ligeiramente humedecido. Se o filtro for muito sujo, deve limpá-lo com água morna misturada com um detergente neutro.



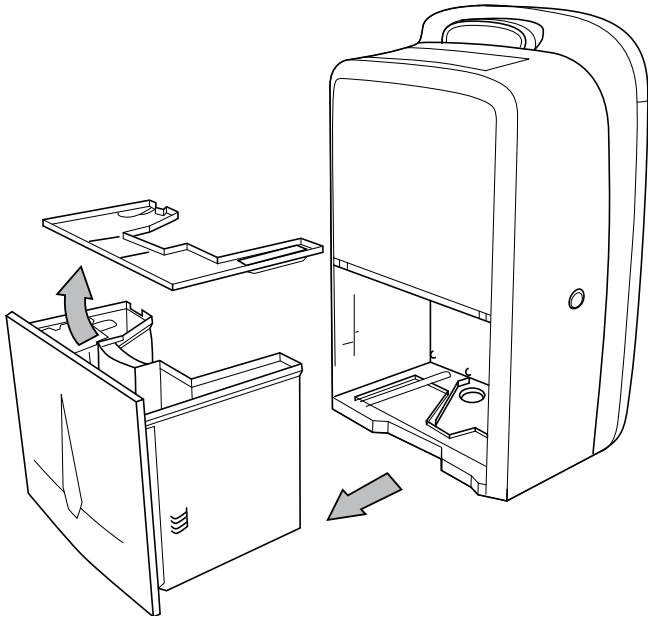
- Deixe que o filtro seque por completo. Não inserir os um filtro molhado no aparelho!
- Coloque o filtro de ar de volta no aparelho.



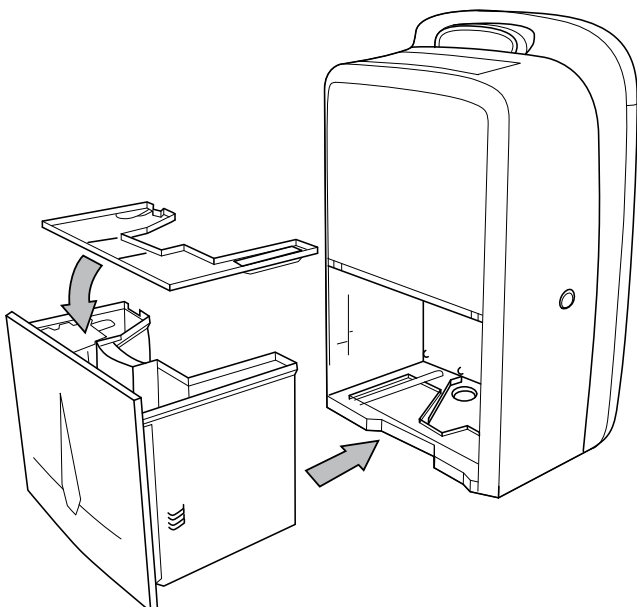
Esvaziar o tanque de água condensada

Se o tanque de água condensada estiver cheio, o aparelho para a desumidificação e se desliga.

1. Retire o tanque de água condensada do aparelho.



2. Esvazie o tanque de água condensada através de um dreno ou em uma pia.
3. Lavar o tanque com água limpa. Limpe o tanque em intervalos regulares com um produto de limpeza brando (nenhum detergente!).
4. Coloque o tanque de água condensada de volta no aparelho.
 Não danifique o flutuador ao colocar e retirar o tanque de água condensada.
 Tenha em atenção à posição correta do flutuador.
 Certifique-se de que o tanque de água condensada seja posto corretamente, caso contrário, o aparelho não se liga novamente.



Atividades após a manutenção

Se quer continuar utilizar o aparelho:

- Deixe o aparelho repousar durante 12 a 24 horas para que o agente de refrigeração se possa acumular. Só ligue o aparelho de novo após 12 a 24 horas! Caso contrário, o compressor pode ficar danificado e impedir o funcionamento do aparelho. Neste caso a reivindicação de garantia não será válida.
- Conecte o aparelho de novo colocando a ficha eléctrica na tomada de rede.

Se o aparelho não for usado durante um período prolongado:

- Armazenar o aparelho de acordo com o capítulo Armazenamento.

Anexo técnico

Dados técnicos

Parâmetro	Valor
Modelo	TTK 110 HEPA
Máx. potência de desumidificação	40 l / 24 h
Quantidade de ar	260 m ³ /h
Temperatura do ambiente	5 °C a 32 °C
Faixa de trabalho, humidade rel. do ar	30 % a 95 % hum. rel.
Pressão do lado de aspiração	0,5 MPa
Pressão no lado de saída	1,5 MPa
Conexão à rede	1/N/PE ~ 230 V / 50 Hz
Máx. consumo de potência	0,52 kW
Corrente nominal	2,3 A
Agente de refrigeração	R-134a
Quantidade de refrigerante	320 g
Factor GWP	1 430
Equivalente de CO ₂	0,46 t
Tanque de água condensada	6 l
Nível de pressão acústica (1 m de distância)	46 dB(A)
Dimensões (comprimento x largura x altura)	265 x 410 x 665 mm
Distância mínima para paredes e objectos	A: em cima: 50 cm B: atrás: 30 cm C: lateralmente: 30 cm D: na frente: 30 cm
Peso	18 kg

Descarte



O símbolo do caixote de lixo riscado num aparelho eléctrico ou electrónico usado significa, que este aparelho não deve ser descartado nos resíduos domésticos no fim da sua vida útil. Para a sua devolução gratuita estão disponíveis centros de recolha para aparelhos eléctricos e electrónicos usados perto de si. Pode obter os endereços através da sua administração urbana ou comunal. Pode obter mais informações sobre opções de devolução criadas por nós no nosso website em www.trotec24.com.

A recolha separada de aparelhos eléctricos e electrónicos usados permite a reutilização, a reciclagem ou outras formas de reutilizar os aparelhos usados e evita as consequências negativas durante a eliminação dos materiais contidos nos aparelhos, que possivelmente representam um perigo para o meio ambiente e a saúde das pessoas.

O aparelho é operado com um gás fluorado com efeito de estufa, que pode ser perigoso para o meio ambiente e atribuir para o aquecimento global ao entrar na atmosfera.

Mais informações encontrará na placa de características.

Descarte o produto refrigerante, que se encontra no aparelho, de acordo com a legislação nacional aplicável.

Trotec GmbH

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com